

PORTE
PAGADO

LA VOZ DE FLORIDA

Martes 28 de Setiembre de 1909

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año II—Nº 152

APARECE LOS MARTES Y VIERNES POR LA TARDE

Administradores:

MAXIMINO ROMAN

Agentes:

En Sarandí Grande, Miguel Carbonell y Vives.
En Polanco del Yi, Juan Fernández.
■ San Geronimo Ramón Tomás.
■ Mendoza, Antonio Martí.
■ Molles de Timoteo, Enrique Burdete.
■ La Estación La Cruz Juan José Pérez.
■ Mansavilla, Felipe S. Acevedo.

SUSCRICION

Por un mes	\$ 0.50
" semestre adelantado	\$ 2.50
" un año	\$ 5.00
Número suelto	\$ 0.08
" atrasado	\$ 0.10

Se dirigirá á nombre de la Administración la correspondencia que se refira á la Empresa de este periódico.

Se publicará GRATIS todo escrito que revista formas cultas y sea de interés público, aún cuando no se halle de acuerdo con las opiniones de este periódico.

En ningún caso se devuelven los originales. Se reciben avisos y solicitudes en la oficina calle Convención N.º 103.

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, SETIEMBRE 28 de 1909

DE TODO UN POCO

EL PODER DEL VINO

Recordareis, mis amables lectores, la lucha que sostuvo estos últimos tiempos la facultad de París contra el vino, el buen vino de Francia, que, según Gilbert, «Dés tons les dons du ciel... est le plus cher!»

¡Como cambian los tiempos! El vino ha recobrado hoy todas sus virtudes, que sin llegar hasta la exageraciones de Rabelais, Voltaire lo ha reconocido en una página que es célebre.

Hoy Burdeos, esta «Roma Vinícola» de la Francia, dará, con ocasión de sus vendimias, grandes fiestas á la gloria del vino.

Las fiestas se celebrarán en este mes. El comité de organización, reunido bajo la presidencia de Mr. de le Tremouelle, diputado, príncipe de Tarento y una de las más altas personalidades francesas del comercio y de la viticultura, ha elaborado para esas fiestas un prestigioso programa.

Primeramente: grandiosas representaciones del poema musical de Mrs. Henri Cain y Camilo Erlang, «Bacchus triomphant», cantado por Mme. Latoine, Mlle. Chenal y Mr. Muratore, en un inmenso teatro antiguo, construido expresamente sobre el paseo de las Quimeras, que tendrá 25 mil asientos, todos numerados. Después, magnífica cabalgata que desarrollará por las calles de la ciudad un cortejo histórico, en el cual revistarán los antiguos trajes bordaleses de Agénais y los Landos —que será un bellísimo espectáculo.

Nosotros, parodiando á los de las fiestas del vino, podíamos dedicarle algunas bombas y algún pliege á la cañita brasiera, droga higiénica saboreada por todos los enfermos del estómago... y la náusea por rendir culto al más borracho de los dioses: al alegre Baco, cuya sien rojiza por los efectos del alcohol la conserva coronada de pámpanos.

Una fiestita, para la «caña triunfante»

LA CONVERSACIÓN EN LOS SALONES

Una de las características de nuestra época, es la desaparición, en los salones,

de la conversación general. Es también una de las consecuencias del bridge. Este juego destrozador de grupos, ha obrado sobre la sociedad francesa como un hacha. Se han acostumbrado á no estar más que tres ó cuatro juntos, y cuando, por casualidad no se juega y no se conversa, se murmura ó se susurra en los rincones una chismosa agria.

La conversación era un arte, un torneo de inteligencia y de frases corteses, espirituales, graciosas y amables hoy no es más que un juego de manos; concluyeronse la eloquencia, el «esprit», las bromas!

Pero es inútil lamentarse. La moda se ha puesto orejas de asno y hay que aceptarla.

Gonzalo GONZALEZ.

DE SARANDÍ GRANDE

Un paisano que nos ha favorecido otras veces con su colaboración—siempre sobre temas rurales—nos remite la carta que subsigue, en la cual no hemos querido reformar nada:

Sor. Correspondiente de LA VOZ DE FLORIDA:

Apreciable compañero: le Oribe que me cuenta? Leabre Don Hacar, dan mi encargo, que le asiste en una carta pidiente, ya que Vd. no tiene peresa pa darle á la sin gueso cuando se trata de lo que interesa al público, disiendoles la verdad, aunque de cuando en cuando, entre viere alguna, que les tocará el asunto á los de la Junta con respecto al camino—por que amigo es una vergüenza, la verda es que si sigue, así vamis á dir mas ligero al pueblo a patacou por cuadra, que en vínculos por que pa a ser tres leguas ay que andar seis sino queremos es ponernos a romper el vínculo o la chismosa cuando no dejar la husamenta en la sanja—ya el rubio Patricio pago los vidrios rotos, los patrones lo echaron por que rompió el caro y se le murieron dos matungos pasmuis el surdo Marcelino encajo la caretta en la sanja y tubo que descargar y llevar la carga en un caro y aura. Don Grajales no quiere vaya mas hasta que no le tapen la sanja y la rubia guenovea con el anda que estrila porque dice no va al pueblo por no verla porque tiene otra, yo perdi mi conchabito porque el patron no quiere ni sacar la patente de la caretta asta que no arreglen el camino y e quedan del aguila así que ando buscando acomodarme y estoy pensando poner una casa de esas de conchabito por que es una cosa bruta la escases de piones—que ay, yo no sé si sera por; que ay tanto trabajo con el gueso ese que se para y echa suerte ó.... sabe y otros como ese que yaman los manates, tirarle la oreja a Don Jorge—no el tapera, que acompaña a Don Juan, al menos en mi pago, no se si ay pasaro lo mismo, mire amigas ago el favor Vd que le manda decir a los diarios de Florida lo que susede y va a suseder en esos pagos digales que pongan algo juerte sobre ese camino de Do Felis, que le den duro á la Junta, que si me presisan que me busquen por aquí por Goñes que me mundo paca, aver si fongo la casa esa que le digo y si sabe de alguno que presisa pion o algun pion que presiso trabajo me lo manda que de algum modo lo emos de vinteniar pa los vicios y pa Vd a de ligarle algo.

Podrá pedirle a Don Casuriaga tambienisiera algo, pero signoigo desir demasiado tiene con sus cosas, parese que con la tendencia le queren colgar la gayeta, que no es justo, porque bien la merece.

por que otro de las condiciones del encontraran pero ay que buscársela—asi es el mundo cuando lo an precisao para elecciones se acordaron era gueño pa acer tarabajos y aura lo queren mandar al tacho—asi son los ombres en nuestra tierra, cuando estan abajo muchas promesas y despues que suben si te existo no me acuerdo, eso no susedia en éstos tro tiempo.

Bueno amigo perdone la lista, pero baya por las que Vd da—y mando a su amigo y S. S.

M. ZAPATA.

Importante surtido

La casa de los señores Jaumandreu Hos. acaba de recibir un importante surtido para la próxima estación de verano que acreditará á no dudarlo, el reconocido buen gusto del socio comadador, señor Ciro Jaumandreu.

Lanas

Según las últimas cotizaciones en los mercados europeos, el precio de las lanas presenta perspectivas halagüeñas. Es lástima que nuestras mojadas no se encuentren en mejores condiciones pues, por lo menos en esta sección están picadas, en general.

Más fondos

Por gestiones hechas por la Comisión Auxiliar de esta, los ingresos se han aumentado con el importe del registro de ventas, guías y tornaguías.

Medallas

La Intendencia ha remitido á la Auxiliar de esta las medallas conmemorativas del Centenario de Florida para cada uno de los miembros de la auxiliar y además una para el coronel Is. as. Pero se han olvidado de mandarle una al correspondiente de este periódico.

Sociales

—Se halla completamente restablecida la niña del señor Quirino Pesquera.

—Después de algunos días pasados en esta localidad, regresó á Montevideo, el señor Pablo Tissoni acompañado de su distinguida esposa.

Correspondiente.



Si la obra dramática de Guimerá ha conseguido para él, por autonomía, el título de el trágico catalán, la crítica literaria, por boca de Menéndez Pelayo, admira también en la fuerte personalidad del ardiente catalanista, á uno de los primeros poetas contemporáneos en la península ibérica.

«María Rosa», el drama que el dominical puso en escena la compañía Codina, confirma el juicio del ilustre crítico español. En particular algunas de sus escenas llevan el sello del exuberante temperamento poético de Guimerá; difícil sino el relato que María Rosa hace del comienzo de su cariño por Andrés, y otros muchos pasajes en los que el autor ha logrado aunar á la belleza de la frase, la rudeza ó sencillez del léxico popular.

Demás estaría hacer el elogio de la interpretación: lo hemos hecho tantas veces respecto á la compañía Codina, que ya no haríamos otra cosa que repetirlo.

Esta noche se efectúa la función de beneficio de la señorita Pellicer, la in-

teligente artista que tantas simpatías ha logrado en nuestra sociedad.

Y el propósito de la función de esta noche: básculo dado en hablar aquí y allá de una supuesta inmoralidad que hay en «La Dame de las Camelias». Los que así piensan, no conocen probablemente la obra que es, por lo contrario, toda una lección de alta moral. Y os conviene que así se entienda porque no quisieramos que nuestras familias se retrajeran en la función de honor de la gentil artista.

El obrero debe, por consiguiente tener presente que declarar la guerra al capital, es declarársela al trabajo, porque el primero es el resultado del segundo, justificado por un doble título: el estúpido que requiere para conseguirlo y la virtud del ahorro para conservarlo como palanca energética de la producción de las riquezas.

No hay que olvidar que las formas del trabajo son infinitas, de que susselectos, más ó menos positivos, muchas e inusuales voluntarias las más y fortuitas las otras, pero ajena por completo á la responsabilidad de quien lealmente aplica su actividad á las industrias ó emplea su capital en determinada empresa.

Pero no es posible comprender la significación que entraña el capital, y menos respetarlo en sus verdaderos dueños, si no se reconoce la legitimidad de su origen y los servicios inmensos e indudables que presta al trabajo, y, por lo tanto, á la causa del obrero, que interesa á todos, y como lo prueban los esfuerzos que hacen todos los gobiernos para mejorar su suerte y evitar, hasta donde sea posible, esa lucha consciente entre el capital y el trabajo.

Las teorías socialistas se han multiplicado, no cabe duda; la propaganda ha revestido diversas formas y entre ellas, la impugnación que hacen al capital por la distinción que produce entre los pobres y los ricos; pero esa distinción ha existido siempre y existirá hasta el fin de los siglos, por más que antes no se haya exteriorizado tanto como ahora. Los ricos no sólo son necesarios para aumentar la potencia del capital, sino también para llevar á cabo árduas empresas, sostener el trabajo y llenar el alto fin del progreso y de la civilización en todos los órdenes de la vida.

Hacer, pues, la guerra al capital, es hacer la guerra al progreso y hacérsela á sí mismo el obrero, y no se debe olvidar que el capital es el producto del trabajo bajo cualquiera de sus múltiples formas. Y no se ha conservado para aplicarlo á las necesidades mas ó menos reales ó ficticias de quien lo separó del consumo, privándose de los gores del presente, sino para servir, por lo general, de armas poderosa para las industrias, para multiplicar los resultados del trabajo, porque es indudable que donde tanto capital es precaria y triste la situación del obrero, y que allí donde los capitales abundan, es más solicitado y mejor retribuida el esfuerzo mas ó menos elevado ó técnico de los hombres de mayores aptitudes que las vulgares y corrientes en las grandes muchedumbres humanas.

Claro es que el mismo progreso que en todo se ha realizado, que las grandes fortunas creadas por la industria y con ellas desarrollado el lujo, los placeres y el bienestar de que disfrutan ciertas clases, son también términos de complicación que sirven á los obreros para apreciar la distinta posición que existe esas clases privilegiadas y la que ella tiene, y, envidiándola, su aspiración y sus exigencias crecen, ávida como está de disfrutar unos gores que no conoce y del bienestar de que carece; pero no tiene en cuenta, como ya lo hemos dicho, que esas fortunas, que ese lujo y ese bienestar que tanta envidia les causa, es producto, en la mayoría de los casos, de un trabajo de muchos años, de unas privaciones, de una economía y de un ahorro constante, puesto que el capital no se forma de otra manera; que la economía es el orden doméstico, la frugalidad, la abnegación y el sacrificio, y que, sin practicar esas virtudes no se llega á donde han alcanzado aquellos con quic-

El periodo ordinario de Juntas

De acuerdo con lo dispuesto por la ley orgánica de Juntas, el primero de Octubre próximo dichas corporaciones entrarán en su periodo ordinario, por venir el 30 del corriente el periodo extraordinario en que se encuentran actualmente. Cumpliendo los mismos preceptos los presidentes de Juntas tienen la obligación de convocar á sesiones, quedando los vocales con las facultades de poder proyectar y sancionar modificaciones y nuevas ordenanzas.

Puentes sobre el Mendoza

Se ha pasado á informe de la Inspección General de Vialidad, las propuestas presentadas en el llamado á limitación pública respectivo, para el montaje de los tramos metálicos del puente que se construye sobre el arroyo Mendoza.

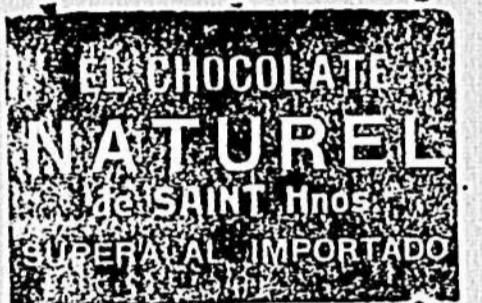
Teorizando

El aumento de salario, el descanso dominical, el menor número de horas de trabajo, la indemnización para los accidentes del mismo, etc., son los temas constantes que sirven de discusión en todas las asambleas que de los trabajadores restan lugar y causa principal de las huelgas producidas respecto de las cuales hemos expuesto que generan grandes perturbaciones en la vida social perjudicando á los mismos huelguista, por que no trabajando carecen de los recursos necesarios á su existencia y la de sus familias, y porque acosado el capital con exigencias que no siempre estará en el caso de poder querer satisfacer, se exponen á que el trabajo falte y se creen una situación más penosa que la que tratan de mejorar.

nes se compra y precisamente esa comparación debe servirles de ejemplo para estimularlos a ahorrar y mejorar su posición.

El problema social sigue plantando en todas partes, a no dudarlo, y por eso decíamos en uno de nuestros artículos sobre las huelgas, que las luchas económicas serían, según todos los síntomas, las características del siglo presente y los que más habrían de dar que hacer a los gobiernos para encuadrarlas y evitar en lo posible sus malos efectos, y sobre todo, cuando asumieren el carácter social y subversivo que han alcanzado algunas de las ocurridas en Europa, en que los obreros se reúnen para desencadenar los mandatos de los jueces o proveer a su desobediencia.

Es un error grave del obrero hacer la guerra al capital, especialmente si para efectuarlo se apela a medios que no harán más que alejar la división existente, porque es necesario que no lo ignoren los patronos, necesitables a las demandas razonables, no accederán a lo arbitrario y mucho menos, si se pretenden por la imposición.



La escarlatina

Se han producido en Florida, varios nuevos casos de escarlatina, algunos de los cuales revisten gravedad, por las complicaciones con que aparecen.

Es de suma urgencia que las autoridades sanitarias adopten las medidas de rigor, a fin de prevenir la extensión de este nuevo recrudecimiento de las epidemias.

LAS PRADERAS artificiales

Estas praderas sirven para transformar terrenos incultos por su fertilidad relativa. Entre nosotros, hace poco tiempo que se les presta atención sin embargo, en Europa y Estados Unidos, es operación común entre los agricultores productores.

Si bien es cierto que nuestro país cuenta con una gran pradera natural, por ser prodigiosa la Naturaleza en ese sentido con nosotros, no obstante existe también zona pobre, que reclaman la reja del arado para dar el coeficiente de producción en forma, y muchas otras que, abandonadas y gastadas, necesitan reponer sus fuerzas para volver a su vida.

La formación y cultivo de las praderas artificiales se impone principalmente, cuando se quiere poblar tierras poco fértiles (anegadizas, etc.) y también cuando una misma extensión de campo quiera sacarse doble o triple producto del obtenido regularmente manteniendo en ella mayor número de cabezas de ganado, sin perjudicar en nada la fertilidad natural del suelo.

Hoy varías clases de praderas artificiales que se pueden dividir según la variación: así habrá praderas anuales, periódicas, perennes y mixtas.

Las praderas artificiales las nivales, tienen por principal objeto proporcionar forraje verde, rico y abundante, por lo cual se las siembra con pasto que se desarrollan rápidamente y alcanzan madurez en la época en que todos los demás están todavía atrasados, es decir, al principio de la primavera.

Los forrajes primarios, dan un solo corte, y como se utilizan temprano, se destina el terreno a un sucesivo cultivo.

Las periódicas, son las praderas sembradas con pastos que saben reproducirse cada año espontáneamente, du-

rante un tiempo variable, según su especie.

Las praderas periódicas, de trébol y de esparrago, son óptimas.

La silla (*Hedysarum coronarium*) es planta de los países cálidos, resiste mucho a las sequías; prospera tanto en las llanuras como en las serranías. Es muy productiva, tiene hojas grandes, suave y barato para el ganado.

El trébol (*Triticum perenne*, Lin) prospera en las regiones húmedas y templadas, y también en las cálidas, pero no en los terrenos arenosos, ni mal cul-

tivados. Da 2 cortes anuales, es productivo durante 4 años más o menos.

Se pueden citar otras plantas, todas convenientes para la formación de buenas praderas; entre ellas tenemos, la granadilla, el ray grass, el trébol carreteño, la fachilla y otras, muchas que resultan gran alimento a la vez nutritivo.

Es mejor tener praderas artificiales, sobre todo en lugares que se impone; sería la manera de enriquecer muchos lugares, hoy de escasa producción, y contribuir al adelanto agrícola del país.

De la Revista de la Asociación Rural.



RELOJERIA JOYERIA Y BAZAR — D E — SALIM HADAD

Calle Independencia Núm. 188.

Esta casa la más acreditada por la especialidad de sus artículos, acaba de recibir recientemente un espléndido surtido en silbatos como ser: relojes de oro para señora y hombres, anillos con brillantes, prendedores de oro, rocas, cadenas del mismo metal, boquillas de amber; objetos de bazar como para regalos, para todos los gustos y el alcance de todos los bolillos, y muchos otros artículos que no se enumeran por su mucha extensión.

Su propietario no misifica y su única aspiración es que su cliente se convenza de la ventaja que hay en comprar en esta casa.

Visítala y verás la bondad de los artículos. Precios que no admiten competencia.

Salim Hadad.



EXCELSIOR

Ah! Cañón ha recorrido en la profunda noche de la vida con las alas del vértigo en el alma, la mada abajo, y el vacío arriba!

— Excelsior, luchador desconocido!

La Santa fe te entusiasmo avivo.

Avanzaste al futuro por sobre los escombros de tus ruinas. Sólo en la lucha se retumba el alma, como el metal en el crisol de arcilla...

Arriba, labrador del pensamiento!

No es eterna la vida que te agitas: do un trozo de carbón brota el dinamante; tras de la tempestad el iris brilla; y tras la noche pavorosa y muda, en ráfagas de luz estalla el dia...

Eduardo OREZ.

— En compañía de su distinguida esposa, nos visitó el escritor Angel C. Asuaga.

— En completo establecimiento el niño de los esposos Gil-Tecuarianga.

— Acompañada de sus hijas Irma y Blanca regresó a Castro, lugar de su residencia, la señora Mercedes H. de González.

— Muy mejorada del ataque que sufrió en estos últimos días, encuentrase la señora María Bacardis de Vicente.

— De la capital encuéntrense —nueva mente entre nosotros, los diputados por nuestro departamento, señores Leandro Barbosa y Santos Icaurriaga.

— Para el 30 del corriente ha sido fijada definitivamente la boda de la señorita Juilia Costa con el joven Bernardo Britos Lalinde.

— Es esperado de la capital, el doctor Luis Gutiérrez, hermano político del doctor Federico Carbonell y Vives en cuya casa se hospedará.

— Continúa siendo delicado el estado de salud de la señora Graciela L. de Saigaseta.

— Regresó de la capital el señor Julio Terra.

— De campaña retornó el señor Eustaquio dos Santos.

— Como estaba anunciado se efectuó anoche la boda del caballero Pedro A. Sierra con la señora Nunciia Cosentino.

— La ceremonia civil estuvo a cargo del Juez de Paz de la 1ª sección doctor Juan B. Brown, actuando como testigos por parte del novio los señores Roque D'Auria y Eduardo Artecoma y por la novia Angel Montalbán y el doctor Juan Guglielmetti.

— Bendijo la ceremonia religiosa el señor cura Crisanto López y López, siendo padrinos el señor Rafael Cosentino y la señora María Cosentino, ambos hermanos de la novia.

— Acompañado de su joven esposa regresó a Mendoza el señor Marcos Remedios.

— Se ha notado alguna mejoría en la dolencia que aqueja a la señora Aurelia Sobrino de Lorenzo.

— Sigue mejorando el señor Luis Abate.

— Despues de una larga permanencia en el establecimiento de campo que posee en el Toruero, retornó á ésta el señor Juan Salgado.

— De Isla Malva, estuvo en esta, el comisario señor Juan Suárez.

— Nos visitó el Juez de Paz de la 5 a señor Laurencio Rodríguez.

— A Chamizo regresó el señor Justo Alvarez, Juez de Paz de la 2 a.

— A Castro, el señor Marcelino dos Santos y familia.

— Encuentrase en Montevideo la distinguida señorita Josefa Salgado.

— Es esperada del Puerto del Sauce la señora Sara A. de Artucio y su querida hija. Vendrá en el nocturno de hoy.

— Despues de visitar á su familia, regresó el domingo á Sarandí, el correspondiente de esta boja señor Miguel Carbone y Vivés.

— Con procedencia de Montevideo llegó el señor Manuel Amaro. Hoy sigue viendo á Trinidad, en compañía de su señora esposa Matilde Cantero de Amaro.

— Se encuentra en esta el hacendado Castro señor Martiniano González en compañía de hijo Raúl.

— Estuvo en esta el juez de paz de la 12 a sección, señor José P. Lamela.

— Por suerte, la postura súplica —

Si numero joven si el dolor me mata y en la terrible cosa me derriba, te ruego que no vayas doña ingrata, con otro amante á visitar mi tumba.

Porque al sentir vuestros iguales pasos romper la paz que para siempre anhelo, levantaré los descarnados brazos para pedirte que me venga al cielo!

Juan R. MOLINA.

— Partirán en breve para la capital en viaje de placer la señora Petra G. de Carbonell y Vives y sus interesantes hijas María Luisa y María de las Mercedes Así que regresen la señora de Carbonell y Vives ofrecerá á sus relaciones un baile blanco en el que será presentada en sociedad la señorita María Luisa Carbó.

— Partió el señor Pedro A. Sierra de Montevideo el 20 de octubre para el cumpleaños de su hija María Luisa Carbó.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

— Los bailes en número limitado se pondrán en marcha el 20 y 21, viernes y sábado de la serie A para regresar en tren expresos para el día 22.

SANTOS ICASURIAGA

Escribano Público

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, arreglos de testamentaria, particiones, etc., etc.

Convención s/n.—FLORIDA.

Nº 25 pte.

CONSULTORIO ODONTOLOGICO

CASULLO'

CIRUJANOS DENTISTAS AMERICANOS

Calle Andes 205 esquina
IS de Julio—MONTEVIDEO

Especialistas en extracciones, clavijas y empalmaduras de todas clases SIN DOLOR.

Únicos especialistas en dentaduras SIN PALADAR, nuevo sistema, perfecto, premiado con dos medallas de oro en la Exposición de Norteamérica y privilegiadas en Europa y América.

LUZ ELECTRICA

La empresa participa al público que ha recibido contadores y atiende todo pedido de instalaciones.

Floridú Junio de 1906, N.º 24 pte.

Dr. Gerardo Arrizabalaga
Profesor de la Facultad de Medicina. — Se dedica especialmente a cirugía—Uruguay 150—De 1 a 3 de la tarde—Montevideo.

A lfombra
El más grande y exquisito surtido de alfombras de todas clases, alfombrillas, carpetas, esteras, telas para piso, solapas, etc. etc.
Depósito permanente y despacho en la Aduana.
Liquidación desalidos a precios reducidísimos. Remítense muestras y precios al Interior, especialmente ventas al comercio a precios desalidos.

ALBANEY & Cia
25 de Mayo 271 esq. Treinta y Tres MONTEVIDEO

INSTITUTO UNIVERSAL

Fundado en 1885

COLEGIO HABILITADO POR LA UNIVERSIDAD

Calle URUGUAY

Nms. 283, 287, 289 y 291

DIRECTORES: J. CLARAMUNT Y J. BORBOÑET — ASESOR TÉCNICO: TOMÁS CLARAMUNT.

Clases Elementales, Universitarias y Especiales: tres para Bachillerato. Contador, Notariado, Agronomía, Academia Militar y Escuela Naval.

LE ADMITEN PUPILOS, MEDIO PUPILOS, CUARTO PUPILOS Y EXTERNOS.

Montevideo

MUEBLERIA Y TAPICERIA

DE ANGEL GIORELLO

Casa fundada en 1866 por Angel Giorello — Ocupa en sus talleres 450 obreros.—Montevideo.

La Uruguaya

FABRICA DE HILADOS

Y TEJIDOS DE LANA

— DE —

JUAN MUSTO Y CIA.

En la actualidad: Ponches, Frizadas, Rebozos, Tartanes, Franelas y Jergas.—Tenemos existencia en nuestra casa de R. García Monjardín & hijos, Depositor—Misiones 210 Montevideo.

Banco de Préstamos Inmobiliarios

219-25 DE MAYO-219

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 4.000.000

Presidente D. Osorio Silvira,
Vicepresidente D. Pablo De María,
Vocales " Remigio Castellanos,
" Dr. Gonzalo Ramírez,
" Irg. Juan Monteverde,

Vocales Dr. Juan B. Bado,
" Dr. Antonio Vitelli,
" Dr. Eugenio Madaleno
" Dr. Osvaldo Acosta,
" Ing. Juan P. Fabini

FACILITA DINERO EN HIPOTECA

TASA DE INTERESES:

El Banco paga por depósitos a PLAZO FIJO:	
Sobre depósitos a 3 meses	5/0/0 anual
" " 6 " " "	5 1/20/0 "
" " 9 " " "	6 0/0 "
" " 12 " " "	6 1/2 0/0 "
" " más meses, convencional	

CAJA DE IMPOSICIONES.—Recibe desde UNO hasta DÍAS pesos mensuales, duplicándose el capital en el plazo de 198 MESES.

CAJA DE AHORROS.—Recibe desde UN PESO PARA ARRIBA, pagando de interés el CINCO POR CIENTO ANUAL por depósitos que hayan permanecido más de TRES MESES.

Jaime R. Navarro, Director-Gerente.

LOMBRIZ

Señores Estancieros: No dejen morir sus ovejas de lombriz cuando con el gasto insignificante de 1/2 centésimo por cabeza pueden salvarlas, usando los Folvos Lombricidas «La Corona» de ADAMS

Pídanlos sin demora en las casas de negocio de campaña, ó directamente acompañando el importe á

W. F. ADAMS

ITUZINGO 185—Montevideo.—Cada tarro contiene próximamente 500 dosis y vale \$ 250 en la capital.

Descuentos especiales para comerciantes.

FLUIDO DE CREOLINA

Es el remedio mejor y más conveniente Para curar la sarna, no os vanenos ni manchas; tritura las raíces de la laur y da salud a los animales.

Es el remedio preferido en todas las cabanas para curar los animales de raza.

Se usa además con gran éxito para curar heridas, lombrices, añaña, tristeza, garrapatas, bicheras, enfermedades de la piel, etc., etc.

Unguento de creolina

Lo mejor que existe para curar toda clase de heridas, tumores, inflamaciones, bicheras y pectorales. Clase especial para curar la manquera de las ovejas.

Jabón de creolina

Cura las enfermedades de la piel, caspa, etc. Un baño con este jabón es el remedio higiénico más grandioso.

Es indispensable pedir solamente Creolina marca La Buena Estrella, pues las imitaciones que han aparecido no dan ningún resultado.

STRAUCH & Co.

Montevideo.

LOS NAUFRAGOS DE LA SELVA

POR
EL CAPITAN MAYNE—REID

Pero pasando tiempo y restauradas las fuerzas duda de que habría dejado desde entonces de ser mejorando el estado de los espíritus, y ante que el sol llegase al meridiano volvieron a sentirse animados de esperanza. De nuevo el sentido de conservación animó sus corazones, y empezaron a pensar en lo que debían hacer para salir de aquella situación apurada.

¿Volverían a hacer otra tentativa para cruzar la laguna a nado? Cuestión era esta a que no sabían cómo contestar, porque era muy natural que les sucediese lo mismo que antes, supuesto que no contaban con más probabilidades de éxito que las del día anterior. Podrían estraivar y quizás no les sería tan fácil volver a las copas de los árboles, y mucho menos llegar a la orilla opuesta.

El mandruco no hablaba ya con tanta confianza de su anterior proyecto, y el silencio que guardaba durante largos ratos, y sus miedosas sombras manifestaban la contrariedad y hasta humillación que sentía con el fracaso de su plan.

Ninguno, sin embargo, pensaba en reprocharselo, si bien la omnímoda confianza que tenían en el indio había disminuido bastante, aunque siempre lo reconocían cierta superioridad muy conveniente en aquellas graves circunstancias y en aquellas regiones.

Si hubieran naufragado en medio del Océano y se hallaran en una balsa o lancha, no hay determinación más prudente que podría tomarse cas boyas, b los gruesos tallos y fuertes ramales.

y muy superior a la que él había propuesto o intentado.

Afortunadamente, el plan exigía pocas preparaciones, teniendo solo que colocarse los cinturones nataciones, bajar al agua y gularse por el lindero de la solva. Todo eso pudo hacerse sin dificultad alguna, y tan luego como el sol declinó del zenith, abandonaron el árbol y volvieron a tomar su camino acuático.

CAPITULO XVI.

LA AVCA VEGETAL

Avanzaban a razón de una milla por hora y si semana y aun más para hacer aquel viaje probablemente de monos y además tal vez no encontrar comida poca no siempre harían tres días podrían encontrarse al otro lado de la nueces de sapuzaya o de bertholletia ni otros frutos de raras ni garras ahogados.

Pero si no podían viajar por las ramas de los árboles, nada les impedia hacerlo por debajo, aséndose a las ramas que pendían sobre el agua. Por qué no habían de dar la vuelta a la selva? Sus progresos no eran tan rápidos como submergida, siguiendo a nadar su contorno, bajo las ramas, porque a veces les impedían avanzar sombras de las ramas, en las cuales podrían descansar y dormir durante la noche?

La idea era excelente, y procediendo del párrafo anterior, no hay que decir que se aprobó por unanimidad. Hasta el indio reconoció que era la mejor sobre la superficie del agua como gigantescas anclas que antes hemos descrito bajo el nombre de Victoria Regia.

Sus anchas y circulares hojas que descansan

entretejidas y espesas, constituyan un obsáculo que hace muy difícil el paso de los nadadores.

Algunas veces encontraban grandes espacios cubiertos de estas plantas, y tales jardines acuáticos les obligaban a dar rodeos de algunos centenares de varas, que hacían doblegar al tiempo de las jornadas comunes. Por estos y otros impedimentos no habían adelantado más que 8 millas cuando el mandruco sencionó que se pararía a pasar la noche.

No era lo avanzado de la hora lo que a esto les obligaba, porque serían poco más de las seis, y luego por la altura del sol sobre el horizonte, ni tampoco la fatiga, pues aunque estaban un poco cansados, todavía polían adelantado más.

El hambre era lo que por entonces les causaba más molestia. No había sin embargo por allí, según juzgaban casi todos los pasajeros, árbol que pudiera proporcionarles alimento; pero era preferible esta soledad en las ramas a permanecer dentro del agua.

Como el mandruco no podía haberse detenido para darle de comer a sus compañeros, supusieron que no habrá que, ó al menos así lo creía Trevanion y los demás lo invitaron a que explicase la razón de su consejo.

—Tengo hambre, petron, dijo Munday. Creo que la tenemos todos y ya es preciso escazar.

—Cenaré repitió Trevanion.

—Ciertamente que todos tenemos hambre, pero

no sé qué podemos comer. Veo árboles con muchas ramas y muchas hojas, pero no veo frutas ni frutos, y antes que comer hojas como los animales, creo que moriremos de hambre.

—Tendremos leche, patron, si no os oponéis a que pasemos la noche en un árbol próximo.

—¡Lech! exclamó Tipperary-Tom; que precisamente a un país donde el fluido lácteo es muy apreciado. ¿Qué decís, señor Munday? No tengáis los estómagos con la esperanza de una golosina que no es posible obtener aquí. Seguramente que estaremos a cien millas o quizás a mil de vaca más próxima.

—Pues bien podéis engañaros, Tipperary, dijo el joven paracense; en las aguas del gato bajacá lo mismo que en la tierra. Ya les vistel cuando bajemos por el río.

—Sencilla razón, si os referís a las vacas marinas. El irlandés aludía al manati o poíxe-boy los portugueses, y del cual habitan varias especies en las aguas del Amazonas.

—Seguramente, continuó el irlandés, para haber aquí de esos animales, pero aunque éramos uno, no podríamos sobredarrio. Por supuesto que no perderíamos el tiempo en ello, pues no solo decorarla tendríamos otra cosa más nutritiva, como por ejemplo un pedazo de carne. ¿Qué decís a todo esto, viejo Munday?

—Allá abajo está la vaca que nos ha de dar leche y pan para cenar dijó el irlandés señalando los



rio "PIRAMIDES," fuera de toda competencia. Se atiende cuálquier pedido de casería y se garantiza el trabajo. Surandí 22d y 228 (al costado de la Metropolitana)—Montevideo.



Única casa que recibe los arrendamientos para los arrendamientos JARAMAGO de las marcas registradas: La Planta y Olla en libritos y resmas cortadas. Papelería de libro marcas: Rey de Oro, La Paz y Victoria. Papel de alquitrán, La Verdad, Job, etc. AVENIDA GENERAL RODRIGUEZ 366. Teléfono: LA URQUITA N. 4. MONTEVIDEO

PIRAMIDES

Grandioso, Novedoso
surtidio de casimires
Cien mil gustos distintos que posee la Sastrería

Almacén, Ferretería, Bazar
RESTAURANT Y POSADA
De Marcos Pastorini (hijo)

Casa sin rival en su género, por sus grandes comodidades y servicios esmorzado.

Habitaciones especiales para familias. Cuenta además con espaciosas caballerizas y cocheras. Calle Independencia esquina Solís. (Antigua casa de Buquel). Servicio permanente de carruajes en las mejores condiciones.

FLORIDA



ARMAS de los sistemas mejores y más modernos. CUCHILLERIA especial marca CAZADOR, garantizada. TIJERAS DE ESQUILAR, marca INFANTE, preferidas por todos los esquiladores. METAL BLANCO (Espuelas, estribos, argollas, etc.) marca CAZADOR, calidad especial, garantizada. Platinas, artículos de bazar, lámparas, loza, cristalería, porcelanas, etc.

• Pedir en todas partes los artículos marcas: CAZADOR & IMPANTE